**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home :

internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

**Band:** 26 (1972)

**Heft:** 10: Bauen in Japan = Constructions au Japon = Constructions in Japan

Rubrik: Impressum

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Construction + Habitation

## **Building + Home**

Internationale Zeitschrift

Heft 10 Oktober 1972, 26. Jahrgang Erscheinungsort Zürich

Verlag

Bauen+Wohnen Vogelsangstraße 48 8006 Zürich Telefon 051 28 95 66

Verlagsleitung und für die Herausgabe verantwortlich

Gilbert und Adolf Pfau

Redaktion

Erwin Mühlestein Prof. Dr.-Ing. Jürgen Joedicke

Grafische Gestaltung

Aldo Clerici

Administration
und Inseratenverwaltung:
Verlag Bauen+Wohnen,
Vogelsangstraße 48, 8006 Zürich
Postscheckkonto 80-401 47
Bank Leu+Co, AG,
Postfach 8022 Zürich PC 80-475
Schweizerische Kreditanstalt,
Stadtfiliale Außersihl, Postfach 8021
Zürich PC 80-999

Sekretariat: Anne-Marie Böse

Bezugsbedingungen: Abonnementspreis Fr. 54.– + Porto Fr. 4.– (Schweiz), Fr. 69.– (Ausland inkl. Porto) monatliche Erscheinungsweise Einzelnummer Fr. 7.80, Ausland Fr. 9.30

Abbestellungen können nur berücksichtigt werden, wenn sie mindestens 6 Wochen vor Abonnementschluß eintreffen, andernfalls gilt das Abonnement als erneuert.

Nachdruck aus Bauen+Wohnen, auch mit Quellenangabe, ist nur mit Bewilligung des Verlages gestattet.

> Clichés: Nievergelt Repro AG Zentralstraße 12, 8003 Zürich

> > Titelblatt:
> > Kenzo Tange:
> > Yamanashi
> > Communication
> > Center

### Japan

443

Hans-Ulrich Meyer, Kyoto

Arata Isozaki Atelier, Tokyo

Fumihiko Maki + Ass., Tokyo

Bauen in Japan 444 Über den Formaspekt 446 Über Gebrauch und Konstruktion 448 Späte Formstufen 450

450 Über Raumperzeption 452 Stadtraum und Utopien

Hans-Ulrich Meyer, Kyoto Die Manier der Ambivalenz

Eine Begegnung mit Ararta Isozaki 456 Hauptsitz der Fukuoga Sogo Bank (1969–71) 458

Nagasumi Filiale der Fukuoga Soga Bank (1971) 460

Haus der Ärztegesellschaft in der Präfektur Oita (Annex) 1969–71 462 Verwaltung des Stadtkreises Kanazawa, Yokohama 1970–71

Sportzentrum der Präfektur Osaka 1970–72 466

Kisho Kurokawa + Ass., Tokyo Kenshiro Ueda Nakagin Capsule Building, Dinza Tokyo 1971–72 468

Kenzo Tange + URTEC, Tokyo Yamanashi Kommunikationszentrum 1964-66 469 Shizuo Kommunikationszentrum 1968-70

1968–70
470
Olivetti Lager- und Versandhaus
Kohoku, Yokohama 1969–72
472
Von der Utopie zur Realität:
, Burges, Stadt auf dem Meer 1976

Projektleitung: Universität Hawaii Architektur: Kikutake, Burges, Harada, Nii, Knox, Kikuchi, Nakashima, Kosugi, Hoversland

> Rückblende: Kenzo Tange Team, Tokyo

> > Wettbewerb:

476 Tokyo-Plan 1960–2000 Japan im 21. Jahrhundert 479 Schulzentrum in Uelzen-Süd mit Kreissonderschule

Patronatskomitee: Kurt Ackermann, München Prof. J. B. Bakema, Rotterdam Prof. Ir. J. H. van den Broek. Rotterdam Craig Ellwood, Los Angeles Prof. Franz Füeg, Solothurn Prof. Dr.-Ing. F. W. Kraemer, Braunschweig Hans Maurer, München Bernhard Pfau, Düsseldorf Prof. Jacques Schader, Zürich Ionel Schein, Paris Prof. Paul Schneider-Esleben, Düsseldorf Harry Seidler, Sydney Kaija und Heikki Sirén, Helsinki Alison und Peter Smithson, London Prof. Kenzo Tange, Tokio Jørn Utzon, Hellebaek Tibère Vadi, Basel

Auslandskorrespondenten: Pierre Bötschi, 64 Courtfield Gardens, London SW 5, England Dipl.-Ing. Orhan Göçer, Istanbul, Teknik Universitesi Eduardo Guimarães, R. Aires Saldanha 136, Apto. 630, Rio de Janeiro Prof. Shoichi Kawai, Yokohama, National University Jörg Kerchlango Astridsvej 7,7 nr. 2 8220 Brabrand, Dänemark Dipl.-Ing. Francisco Maigler, Calle Martin Mendalde 846, Mexico 12 D. F. Prof. Erdmann Schmocker, Dept. of Architecture & City Planning, Illinois Institute of Technology, Chicago, Illinois Dr. W. Schweisheimer, Highland Hall, Rye, New York Dipl.-Ing. Manfred Speidel, c/o Inagaki, 220, 1-chome, lizuka-cho, Kawaguchi-shi, Saitama-Kew